

**Zeitschrift:** Tec21  
**Herausgeber:** Schweizerischer Ingenieur- und Architektenverein  
**Band:** 135 (2009)  
**Heft:** 24: Auf lange Sicht

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

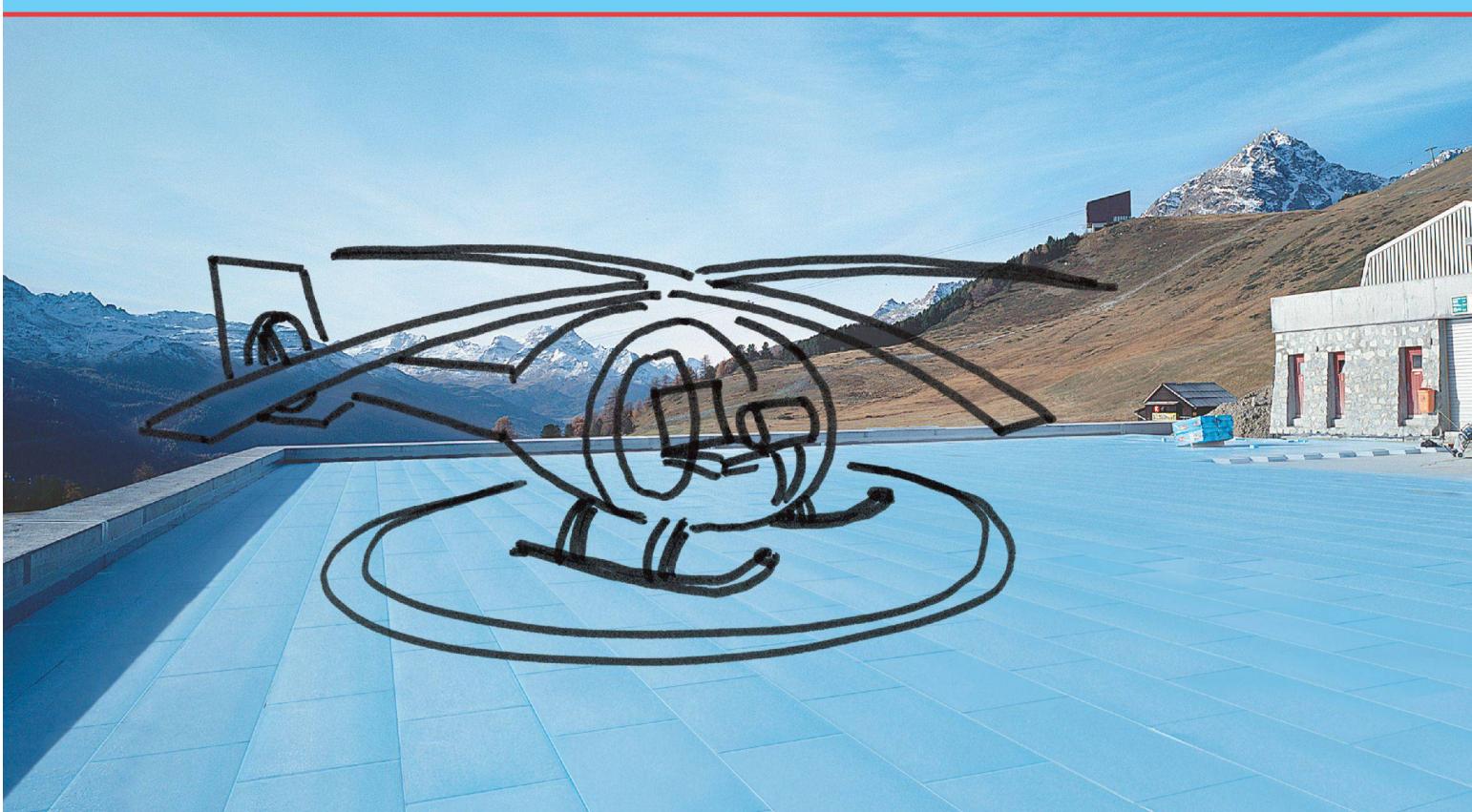
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Damit Sie mehr als ein Flachdach sehen: [www.langfristig-denken.ch](http://www.langfristig-denken.ch)



## Das Dow Umkehrdach. Für alle, die langfristig planen.

Mehr Raum für Ihren Bedarf und Geschmack – die Nutzung als Hubschrauberlandeplatz ist nur eine von vielen Möglichkeiten, ein Flachdach lebendig zu gestalten. Und dauerhaft dazu, denn das Dow Umkehrdach schützt die Dachabdichtung ein Gebäudeleben lang. Untersuchungen an bis zu 32 Jahre alten Umkehrdächern mit ROOFMATE™ XPS Wärmedämmung haben bewiesen: Die wärmetechnischen und mechanischen Werte bleiben über Jahrzehnte erhalten.

Die erfahrenen Dachprofis unseres Vertriebspartners ZZ Wancor beraten Sie gerne und planen mit Ihnen Lösungen bis ins Detail. Informationen, Gutachten und Erfahrungsberichte finden Sie auf unserer Website.

**Jetzt informieren**  
[www.langfristig-denken.ch](http://www.langfristig-denken.ch)



Dow Europe GmbH  
Bachtobelstrasse 3  
CH-8810 Horgen

**zzwancor**

Vertriebspartner  
in der Schweiz

## Studienauftrag mit Präqualifikation

**SUVA**

### 1. Auftraggeberin

Die Auftraggeberin der Studienaufträge ist die Suva, Abteilung Immobilien, Bereich Bauten, Fluhmattstrasse 1, CH-6002 Luzern.

### 2. Objekt

Rehaklinik Bellikon

### 3. Aufgabe

Die bestehende Rehaklinik soll erneuert und erweitert werden, um den betrieblichen Anforderungen besser gerecht zu werden. Zusätzlich sollen auf der angrenzenden Landreserve folgende Nutzungen realisiert werden: Alters- und Pflegewohnungen, kliniknahe Dienstleistungen, Seminarzentrum, Patientenhotel, Mietwohnungen im gehobenen Standard.

### 4. Verfahren

Die Studienaufträge werden in Anlehnung an die SIA-Ordnung 142, Anhang Studienauftrag, Ausgabe 1998, durchgeführt. Nach Abschluss der Präqualifikation werden 4 - 6 Planungsteams mit der Bearbeitung der Studienaufträge beauftragt. Das Verfahren ist nicht anonym, die Verfahrensprache ist Deutsch.

### 5. Teilnahmeberechtigung

Zugelassen sind Planungsteams, die zwingend aus Fachleuten aus den Bereichen Architektur, Freiraumplanung, Bauingenieurwesen, HLKS (Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Sanitäranlagen) und Elektroinstallation bestehen. Mehrfachbeteiligungen sind nicht zulässig. Die Federführung liegt beim Architekturbüro, das gegenüber der Auftraggeberin als Generalplaner auftritt. Weitere Spezialisten können fakultativ von den Planungsteams beigezogen werden.

### 6. Termine

- |                                     |                   |
|-------------------------------------|-------------------|
| • Abgabe Teilnahmeantrag            | bis 10. Juli 2009 |
| • Auswahl der Planungsteams         | 19. August 2009   |
| • Startsitzung / Begehung           | Ende August 2009  |
| • Bearbeitung Studienauftrag        | Sept. - Jan. 2010 |
| • Schlusspräsentation / Beurteilung | Februar 2010      |

### 7. Beurteilungsgremium (mit Stimmrecht)

- Prof. Adrian Meyer, dipl. Arch. ETH / BSA (Vorsitz)
- Silva Ruoss, dipl. Arch. ETH / SWB
- Walter Vetsch, Landschaftsarchitekt BSLA / SIA
- Paul Metzener, dipl. Arch. HTL / SIA, Bereichsleiter Bauten, Suva
- Franz Fischer, Bereichsleiter Portfolio Management, Suva
- Toni Scartazzini, Direktor RKB
- Dr. Hans Peter Gmünder, Medizinischer Direktor RKB
- Roger Keller, Gemeinderat, Ressort Hochbau, Gde. Bellikon

### 8. Rahmenbedingungen

Die Entschädigungen, Art und Umfang des Verfahrens und alle weiteren Rahmenbedingungen können dem Programm zur Präqualifikation entnommen werden.

### 9. Bezug der Unterlagen

Ab dem 12. Juni 2009 können das Programm zur Präqualifikation und der Teilnahmeantrag unter [www.planpartner.ch](http://www.planpartner.ch) (Wettbewerbe >> Wettbewerbe Download) bezogen werden.

### 10. Abgabe der Bewerbungen

Die Präqualifikationsunterlagen sind 2-fach, ungebunden und rechts-gültig unterzeichnet bis spätestens Freitag, 10. Juli 2009, 17:00, bei der Planpartner AG einzureichen. Massgebend ist nicht der Poststempel, sondern das fristgerechte Eintreffen der Unterlagen.

Planpartner AG, «Bewerbung – Studienauftrag RKB»,  
Herr Wolfgang Letsche, Hofstrasse 1, Postfach, CH-8032 Zürich



# Plan-box für Architekten?

**Möglichst bald!** Immer mehr Bauherren verlangen von ihren Architekten, Projektleitern und General- oder Totalunternehmen, dass sie mit Plan-box arbeiten. Als Architekt haben Sie mit Plan-box ein Online-Werkzeug zur Verfügung, das Ihnen höchste Planungseffizienz und Ihrem Bauherrn maximale Sicherheit gibt.

– **Weshalb Plan-box?** Weil damit alle Beteiligten jederzeit auf aktuellem Stand sind. Weil bei der Realisierung ihres Bauvorhabens jeder Schritt dokumentiert ist und sich jederzeit nachvollziehen lässt, wer was wann und wo geleistet hat. Weil Sie Pläne drucken können, wo Sie wollen. Weil sich die gesamte History auf Tastendruck archivieren lässt und Verantwortlichkeitsdiskussionen aus der Welt geschafft sind.

– **Noch Fragen?** Rufen Sie an. Wir zeigen Ihnen gerne persönlich, wie wertvoll Plan-box für Architekten ist.

**Plan-box** ist der unabhängige Schweizer Projektraum für Bauplanung und Baumanagement. Er bietet Bauherren, Architekten, Projektleitern und Planern auf einfachste Weise maximale Planungssicherheit.

**plan-box.com**<sup>®</sup>  
BAUPLANUNG NEUSTER STAND

**plan-box.com AG**  
Schinhaltenstrasse 9  
CH-6370 Stans-Oberdorf  
T 041 612 04 50  
[info@plan-box.com](mailto:info@plan-box.com)

**Zertifiziert nach der ISO Norm 9001:2008**

Plan-box.com ist eine geschützte und registrierte Marke der plan-box.com AG.



Sicherheit ist für mich das A und O.

Und ich will garantie Qualität.

**Ingenieur und Bauunternehmer sind sich einig:** Sicherheit und Qualität gewährleistet Aschwanden mit normenbasierten Systemen. Sie sind für die Bewehrung und Kraftübertragung im Stahlbetonbau unübertroffen. Unsere Produkte werden nach strengsten Standards von Spezialisten und Hochschulkapazitäten entwickelt und von der EMPA geprüft.

Mehr Leistung – mehr Wert. Dieser Grundsatz gilt bei uns auf allen Ebenen: Innovative Neuentwicklungen. Wegweisende Bemessungssoftware. Individueller Support. Unsere Mitarbeitenden freuen sich auf Ihre Fragen.

## Aschwanden

Mehr Leistung. Mehr Wert.

CRET® DURA® ORSO® ARBO® SILENT® RIBA®

F.J. Aschwanden AG 3250 Lyss Telefon 032 387 95 95 E-Mail [info@aschwanden.com](mailto:info@aschwanden.com) [www.aschwanden.com](http://www.aschwanden.com)